

wherein a complete stack of ring magnets (3) and spacer discs (4) is held immovable and tightly enclosed in the housing (2) by means of sleeves (9) screwed upon the connecting pieces (5);

wherein said inner tube (6) fixedly holds a strip (7) comprised of a magnetizable rustproof metal having a width corresponding to the inner diameter of the inner tube (6), said strip being wound to a helix with 1 to 3 turns; and

wherein said metal strip (7) extends with each one of its end sections (8) into the connecting pieces (5), said end sections being without helix and diametrically opposed.

In Claim 2, please substitute the claim as follows:

2. (Amended) A permanent magnetic liquid treating device according to claim 1, characterized in that the housing (2) is comprised of aluminum or an aluminum alloy and that the inner tube (6), the connecting pieces (5) and the end sleeves which are screwed upon the threading of the connecting pieces consist of special steel.

In Claim 3, please substitute the claim as follows:

3. (Amended) A permanent magnetic liquid treating device according to Claim 1, wherein an axial dimension of each ring magnet (3) is 9 mm and that of the spacer discs (4) is 3 mm, and the last spacer disc (4) at the outlet side having a thickness of 6 mm.

In Claim 4, please substitute the claim as follows:

4. (Amended) A permanent magnetic liquid treating device according to Claim 1, wherein said inner tube (6) has a diameter of 0.5 inch (12.6 mm) and a length of 100 mm. and that the helically wound strip (7) being prepared from a sheet of special steel of 0.5 mm thickness has 1 to 2 helix windings in the inner tube.

In Claim 5, please substitute the claim as follows:

5. (Amended) A permanent magnetic liquid treating device according to Claim 1, wherein an elastic sealing ring (10) surrounding the inner tube (6) is inserted between each of the outwardly last spacer discs (4) and the adjacent sleeve (9).

In Claim 6, please substitute the claim as follows:

6. (Amended) A permanent magnetic liquid treating device according to Claim 1, wherein said helically wound strip (7) is smooth or comprised of projections which serve to create turbulence within the liquid flowing therethrough.

In Claim 7, please substitute the claim as follows:

7. (Amended) A permanent magnetic liquid treating device according to Claim 1, wherein said helix-free diametrical terminal section (8) of the metal strip (7) at the inlet end extends outwardly from the connecting piece (5) and terminates in a tip (14) with rounded straight edges or in a rounded tip (12) with a rounded round edge (12a).

In Claim 8, please substitute the claim as follows:

8. (Amended) A permanent magnetic liquid treating device according to Claim 1, wherein at least the edges (14a, 12a) of the tips (14, 12) of the strip (7) have a coating of plastics material.

In Claim 9, please substitute the claim as follows:

9. (Amended) A permanent magnetic liquid treating device according to Claim 1, wherein both sides of the strip (7) are covered with a plastic coating.

In Claim 10, please substitute the claim as follows:

10. (Amended) A permanent magnetic liquid treating device according to Claim 1, wherein an insert (11) which reduces the flow section is arranged in the connecting piece (5) which is situated at the outlet side.

In Claim 11, please substitute the claim as follows:

11. (Amended) A permanent magnetic liquid treating device according to Claim 1, wherein said terminal outer part of the connecting pieces (5) is comprised of a threading or smooth ondulations for connection with a connecting pipe or tube, respectively.